

**Dodatok č. 1/2020**  
K Zmluve o poskytovaní služieb č.1/2019  
v znení ich doplnení a dodatkov účinných ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto dodatku  
(ďalej jednotlivo ako „zmluva“ alebo spolu ako „zmluvy“)

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **DATALAN, a.s.**  
Sídlo: **Krasovského 14  
851 01 Bratislava**

Štatutárny orgán: **Ing. Marek Paščák,  
predseda predstavenstva**

IČO:  
IČ DPH: **35 810 734**  
DIČ: **SK2020259175**  
zapísaný: **2020259175**  
v Obchodnom registri Okresného  
súdu Bratislava I, odd.: Sa,  
vložka č. 2704/B

Bankové spojenie:  
IBAN: **SK03 0200 0000 0023 6261 0657**  
SWIFT kód: **SUBASKBX**  
Všeobecná úverová banka a.s.

Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: **Ing. Marek Paščák,  
predseda predstavenstva**

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach:

**(ďalej len „poskytovateľ“)**

**Objednávateľ:**

Názov: **Obec Kapušany**  
Sídlo: **Hlavná 104/6  
082 12 Kapušany**

Štatutárny orgán: **RNDr. Slávka Guteková, starosta**

IČO: **00 327 239**  
DIČ: **2021225525**

Bankové spojenie:  
IBAN: **SK74 0200 0000 0000 0362 4572**  
SWIFT kód:

Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:  
RNDr. Slávka Guteková, starosta  
Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach:  
RNDr. Slávka Guteková, starosta  
**(ďalej len „objednávateľ“)**

- ďalej poskytovateľ a objednávateľ jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“

**Článok II.**  
**Zmeny a doplnenia zmluvy**

1. V súlade s článkom X. zmluvy „Spoločné a záverečné stanovenia“ uzatvárajú zmluvné strany tento dodatok č. 1(ďalej len „dodatok“ a „dodatok č. 1“), ktorým sa mení obsah zmluvy nasledujúcim spôsobom.
2. Príloha č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sa mení a nahrádza sa v celom rozsahu novou Prílohou č. 1, ktorá tvorí prílohu dodatku č. 1

**Článok III.**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými osobami zmluvných strán a v prípade, ak zmluvnej strane vyplýva povinnosť zverejniť tento dodatok v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nadobúda účinnosť dňom jeho zverejnenia, inak dňom jeho podpisu.
2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jednom rovnopise dostane každá zmluvná strana.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je obmedzená, zmluvné prejavy sú určité a zrozumiteľné, dodatok si prečítali, jeho obsahu a právnym

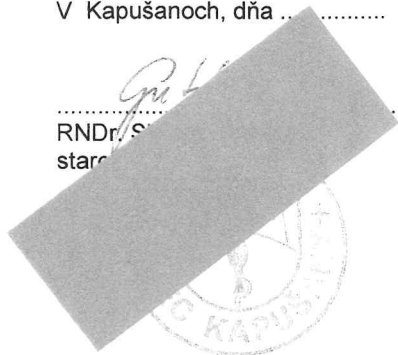
účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, dodatok nebol podpísaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom tento dodatok č.1 vlastnoručne podpisujú.

4. Ustanovenia Zmluvy týmto dodatkom výslovne nedotknuté zostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.

**Za objednávateľa:**

V Kapušanoch, dňa .....

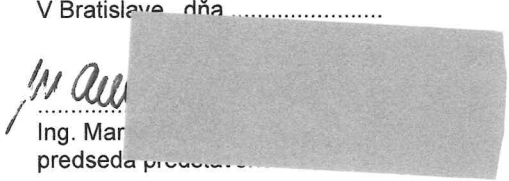
.....  
RNDr. S  
starc



**Za poskytovateľa:** 30 APR. 2020

V Bratislave, dňa .....

.....  
Ing. Mar  
predseda predst



## Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV a cena

**Názov APV:** Informačný systém KORWIN®, IS Memphis

**Miesto inštalácie APV:** Obecny úrad Kapušany

**Kontaktná osoba objednávateľ:** Mgr. Magdaléna Verčimáková, sekretariat@kapusany.sk

**Kontaktná osoby poskytovateľ:** Martina Budaiová, martina\_budaiova@datalan.sk

Príloha č. 1 Popis služieb a cenová kalkulácia									
P.č.	Služba	Popis	Počet licencií	Cena za licenciu bez DPH/cena za licenčný poplatok za 1 licenciu mesačne	Počet hodín ČH ročne	Cena za ČH bez DPH	Cena za mesiac bez DPH	Cena za bez DPH	Poznámka
<b>A. KORWIN</b>									
1.	Licencia	Jednorázový licenčný poplatok		525 €			-	- €	Jednorázový poplatok
2.	Maintenance poplatok	Korwin a Registratúra Memphis zapracovanie legislatívnych zmien a udržiavanie funkčnosti podľa platnej legislatívy zaistenie kompatibility APV s novými verziami operačného systému	4	20 €			80 €	960 €	Ročný prevádzkový poplatok
		Registratúra Memphis ( APV, cloud) zapracovanie legislatívnych zmien a udržiavanie funkčnosti podľa platnej legislatívy zaistenie kompatibility APV s novými verziami operačného systému		10 €			- €	- €	Ročný prevádzkový poplatok
3.	Vzdialená podpora	Ide o tieto služby: telefonická podpora vzdialená podpora, metodické usmernenie opravné dávky spúšťanie selectov			6	55 €	28 €	330 €	Ročný prevádzkový poplatok
4.	Podpora u zákazníka (na mieste)	podpora priamo u zákazníka, minimálne čerpanie 4ČH cestovné náklady započítané v prípade čerpania podpory 4ČH vo výške 35 EUR			4	60 €	20,00	240 €	Ročný prevádzkový poplatok
<b>B. Služby</b>									
1.	implementačné služby				6	60 €	-	360 €	Jednorázový poplatok
2.	konverzie					60 €	-	- €	Jednorázový poplatok
3.	databázové služby				4	60 €	-	240 €	Jednorázový poplatok
4.	školenie				4	60 €	-	240 €	Jednorázový poplatok
<b>SPOLU</b>									
1.	jednorázový poplatok							840 €	
2.	Ročný prevádzkový poplatok							1 530 €	

### Rozsah licencie APV:

- **Ekonomický podsystém**
  - Účtovníctvo
  - Fakturácia
  - Objednávky
  - Pokladňa
  - Banka
  - Rozpočet
  - Daň z nehnuteľnosti
  - Miestne dane a poplatky
  - Majetok/Sklad
  - dotácie
- **Administratívny podsystém**
  - Registratúra (pošta) a archív
  - Podateľňa

- Uznesenia, VZN, poslanci, porady, úlohy
- Žiadosti o informácie
- Sťažnosti a petície

- **Evidenčný podsystem**

- Evidencia obyvateľov
- Evidencia podnikateľov
- Kataster nehnuteľností
- Voľby a referendum
- Evidencia hrobových miest
- Evidencia zmlúv
- Sociálna agenda
- Exekučné konania
- Evidencia priestupkov

- **Manažérsky modul**

- **Grafický podsystem**

- Grafická evidencia stavebných objektov

- **Administrátorský modul**

Za objednávateľa:

V Kapušanoch, dňa .....

.....  
RNDr. Slá  
starosta



Za poskytovateľa:

30 APR. 2020

V Bratislave, dňa.....

.....  
DATALAN, a.s.  
Ing. Marek Pašc  
Predseda preds